

31 -01-1997

COMMISSION PERMANENTE DE  
CONTROLE LINGUISTIQUE

1000 BRUXELLES

Rue Royale 47

Tél. : 02/500.21.11



Madame Miet Smet  
Ministre de l'Emploi et du  
Travail

rue Belliard, 51  
1040 Bruxelles

Votre lettre du

Vos références

Nos références

Annexes

27.113/I/P  
TVS/RV

Madame le Ministre,

En sa séance du 16 janvier 1997, la Commission permanente de Contrôle linguistique (C.P.C.L.), siégeant sections réunies, a examiné votre nouvelle proposition de cadres linguistiques. Il s'agit d'une adaptation du projet d'arrêté royal portant fixation des cadres linguistiques du ministère de l'Emploi et du Travail, sur lequel la C.P.C.L. a émis un avis en sa séance du 5 septembre 1996.

\*

\*

\*

Le cadre organique du ministère de l'Emploi et du Travail a été fixé par arrêté royal du 21 mars 1995 et modifié par celui du 17 décembre 1996. Ce dernier arrêté royal a transféré trois emplois d'ingénieur en chef-directeur (rang 13 - 2ème degré de la hiérarchie) des services centraux vers les services extérieurs, réalisant ainsi un équilibre au 2ème degré de la hiérarchie.

Les organisations syndicales reconnues ont été consultées au sujet de ce projet, conformément à l'article 54 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées par arrêté royal du 18 juillet 1966 (L.L.C.).

Le ministre propose de répartir les 558 emplois des services centraux entre les cadres linguistiques, de la manière suivante.

Degrés	Nombre d'emplois	Cadre F.	Cadre N.	Cadre bilingue		Cadre en extinction	
				F	N	F	N
1	36	14	13	4	4	-	1
2	44	16	17	4	4	2	1
3	41	19	21	-	-	-	1
4	73	32	36	-	-	2	3
5	45	21	24	-	-	-	-
6	126	57	63	-	-	4	2
7	136	63	69	-	-	2	2
8	57	26	30	-	-	1	-
Total	558	248	273	8	8	11	10

Conformément à l'avis de la C.P.C.L. du 5 septembre 1996, le rapport aux degrés 3 à 8 de la hiérarchie est de 52,70% N - 47,30% F, soit une répartition de 243 emplois N et 218 emplois F.

Les emplois mis en extinction concernent les 21 emplois du service de la sécurité technique des installations nucléaires appelé à devenir l'Agence fédérale du Contrôle nucléaire, un parastatal (article 3 de l'arrêté royal du 21 mars 1995 portant fixation du cadre organique du ministère de l'Emploi et du Travail, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 1996).

Toutefois, un emploi du niveau 3 - chef-opérateur mécanographe ou opérateur mécanographe (application du principe de la carrière plane) - est également mis en extinction (article 1er, § 2, de l'arrêté royal du 21 mars 1995 portant fixation du cadre organique, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 1996). Cet emploi N doit donc également être inscrit au cadre en extinction.

\*

\*       \*

#### Avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique

1. Quant à la répartition des emplois de direction (degrés 1 et 2 de la hiérarchie).

La C.P.C.L. peut émettre un avis favorable à la répartition des emplois aux degrés 1 et 2, le total des emplois (cadre normal et cadre en extinction) donnant lieu à une répartition paritaire entre les cadres néerlandais et français.

Toutefois, cette parité ne sera maintenue que jusqu'au moment du transfert des emplois mis en extinction vers l'Agence fédérale du Contrôle nucléaire, actuellement en voie de création.

En effet, à cet instant un déséquilibre se créera aux degrés 1 et 2, ce qui est contraire aux dispositions de l'article 43, § 1er, des L.L.C. Il faudra alors soumettre un nouveau projet de cadres linguistiques à l'avis de la C.P.C.L.

La C.P.C.L. émet un avis favorable quant au cadre bilingue, conforme à l'article 43, § 3, des L.L.C., puisqu'il comprend 20% (16 emplois sur 80) du total des emplois des degrés 1 et 2.

2. Quant à la répartition des emplois aux degrés 3 à 8

La C.P.C.L. peut accepter le volume de travail (52,70% N - 47,30% F) proposé par le ministre et déjà approuvé par la C.P.C.L. dans son avis du 5 septembre 1996, après analyse des données chiffrées complétées et corrigées par lettres des 30 mai et 2 septembre 1996, et après correction, par la C.P.C.L., des chiffres se rapportant à certains services, ce qui n'a cependant pas influencé la proportion globale de 52,70% N - 47,30% F. La répartition qui en découle - 243 emplois N et 218 emplois F aux degrés 3 à 8 - doit cependant être comprise en ce sens qu'un emploi N (degré 7) doit être imputé au cadre en extinction. La répartition proposée par le ministre doit, dès lors, être adaptée comme suit:

Degrés	Nombre d'emplois	Cadre F.	Cadre N.	Cadre bilingue		Cadre en extinction	
				F	N	F	N
1	36	14	13	4	4	-	1
2	44	16	17	4	4	2	1
3	41	19	21	-	-	-	1
4	73	32	36	-	-	2	3
5	45	21	24	-	-	-	-
6	126	57	63	-	-	4	2
7	136	63	68(-1)	-	-	2	3(+1)
8	57	26	30	-	-	1	-
Total	558	248	272(-1)	8	8	11	11(+1)

3. Finalement, la C.P.C.L. attire l'attention sur les dispositions de l'arrêté royal du 3 juin 1996 lequel suspend une série de dispositions de l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+, ainsi que sur la nécessité d'introduire pour le 1er juin 1997 au plus tard, une nouvelle proposition de cadres linguistiques basée sur un cadre organique intégrant la nouvelle structure des niveaux 1 et 2+.

Le présent avis est notifié à madame le ministre de l'Emploi et du Travail qui est invitée à communiquer à la Commission permanente de Contrôle linguistique, conformément à l'article 63, § 3, 2ème alinéa, des L.L.C., la suite qu'elle lui réservera.

Veuillez agréer, Madame le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

Le Président,

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS